

# Inhaltsverzeichnis

<b>Verzeichnis der Abkürzungen</b>	<b>xi</b>
<b>Einleitung</b>	<b>1</b>
<b>I Migration, Vereine, Identität</b>	<b>9</b>
1 Tendenzen der Migrationsforschung . . . . .	9
2 Verein und Gesellschaft . . . . .	11
3 Kollektive Identitäten . . . . .	19
4 Möglichkeiten und Grenzen der interdisziplinären Auseinandersetzung . . . . .	26
<b>II »Auslandsdeutschtum« und Vereinswesen zwischen den Kontexten</b>	<b>31</b>
1 Versuch einer Einordnung . . . . .	31
2 Migration und Vereinswesen in Deutschland . . . . .	34
2.1 Vereine und die deutsche Nationsbildung . . . . .	34
2.1.1 Vom Elitenphänomen zur Massenbewegung . . . . .	35
2.1.2 Der Verein im Deutschen Kaiserreich . . . . .	38
2.2 »Deutschtum in der Welt« . . . . .	41
2.2.1 Deutsche Auswanderung nach Amerika . . . . .	41
2.2.2 Deutsche Migrations- und Außenpolitik . . . . .	42
2.2.3 Protestantische Auslandsarbeit . . . . .	45
3 Argentinien und die europäische Immigration . . . . .	52
3.1 Wege aus der Wüste . . . . .	52
3.2 Die europäische Massenimmigration . . . . .	54
3.2.1 Etappen und Dimensionen . . . . .	54
3.2.2 Deutsche Einwanderung . . . . .	60
3.3 Santa Fe als Ziel europäischer Einwanderung und Ansiedlung . . . . .	63
3.3.1 Eine Provinz im Wandel . . . . .	63
3.3.2 Rosario: Einwanderung und Stadtentwicklung . . . . .	68
3.3.3 Esperanza: Blaupause einer argentinischen Agrarkolonie . . . . .	72

3.4 »argentinidad«: Staatliche Konstruktion und gesellschaftliche Aushandlung . . . . .	76
3.4.1 Einwanderung als Bedrohung . . . . .	76
3.4.2 Staatliche Identitätspolitik . . . . .	78
3.4.3 Gesellschaftliche Mechanismen der Identitätskonstruktion: Die Rolle der Vereine . . . . .	81
<b>III Das deutsche Vereinswesen in Rosario und Esperanza</b>	<b>85</b>
1 Quellen und Forschung . . . . .	85
1.1 Ein Forschungsüberblick . . . . .	85
1.2 Enteignung und Vergessen: Deutsche Vereinsquellen in Argentinien . . . . .	90
1.3 Vereinsquellen in Rosario und Esperanza . . . . .	92
1.4 Substituierende Quellenarbeit . . . . .	94
1.4.1 Archive . . . . .	94
1.4.2 Periodika aus Deutschland und Argentinien . . . . .	96
1.4.3 Regionale und institutionelle Veröffentlichungen . . . . .	100
2 Die Anfänge deutscher Vereinstätigkeit in Argentinien . . . . .	107
3 Entstehung und Organisation . . . . .	111
3.1 Deutsch-argentinische Lebenswelten . . . . .	111
3.2 Phasen, Typen, Dimensionen . . . . .	118
3.3 Organisationsformen . . . . .	122
3.4 Akteure . . . . .	125
3.5 Netzwerke . . . . .	130
4 Identitäten und ihre (Re-)Konstruktion . . . . .	136
4.1 Was ist deutsch, was argentinisch? Stationen einer Selbstfindung . . . . .	136
4.2 Sprache, Kultur, Werte: Dreieinigkeit des »Deutschtums« . . . . .	143
4.2.1 Vernetzung und ethnische Festkultur in deutschen Gesangsvereinen . . . . .	144
4.2.2 Die <i>Sociedad Cultural Alemana Argentina</i> . . . . .	153
4.2.3 Kulturelle Bruchstellen . . . . .	156
4.3 »Für Kaiser und Reich«: Über die Beständigkeit nationaler Identitäten . . . . .	158
4.3.1 Patriotische Erinnerungs- und Festkultur . . . . .	160
4.3.2 Besuche und Auszeichnungen . . . . .	175
4.3.3 Transatlantische Wohltätigkeit . . . . .	186
4.3.4 »Vaterland« oder »patria«? . . . . .	190

4.4 Der Erste Weltkrieg . . . . .	195
4.4.1 Patriotismus und Solidarität . . . . .	198
4.4.2 Trauma und Krise . . . . .	212
4.4.3 Regeneration und Spaltung . . . . .	215
<b>IV Deutsche Schulen</b>	<b>227</b>
1 Nation, Einwanderung und Bildung . . . . .	227
2 Entwicklung des deutschsprachigen Schulwesens in Argentinien . .	231
3 Die Schulsituation in der Provinz Santa Fe . . . . .	240
4 Zwischen »geistiger« und »natürlicher« Heimat:	
Deutsche Schulen in Rosario . . . . .	243
4.1 Entstehung und Organisation . . . . .	243
4.2 Selbstverständnis und Sendungsbewusstsein . . . . .	250
4.3 Deutsche Kinder und argentinische Staatsbürger: Lehrpläne und Schulordnungen der »ersten« deutschen Schule . . . . .	253
4.4 Deutsche, Argentinier, »Bindestrichler«. Die Schulstatistiken .	261
4.5 Deutsch-argentinische Fest- und Erinnerungskultur . . . . .	265
<b>V Deutsche evangelische Kirchgemeinden</b>	<b>273</b>
1 Religion und Migration . . . . .	273
2 Deutsches evangelisches Kirchenwesen in Argentinien . . . . .	275
3 »Deutsch-evangelisch sollt ihr sein«: Deutsche Gemeinden in Rosario und Esperanza . . . . .	281
3.1 Organisation und Zusammensetzung . . . . .	281
3.1.1 Gründungsinitiativen . . . . .	282
3.1.2 Die Kirchgemeinde als Verein . . . . .	286
3.2 Identität und Identitätsarbeit . . . . .	292
3.2.1 »Deutsch-evangelisch«: Die Verbindung von Sprache, Kultur, Religion und Nation . . . . .	292
3.2.2 Sprachenfrage und Bildungsinitiativen . . . . .	300
3.2.3 Religiöse und ethnische Grenzen: Das Verhältnis zum Katholizismus . . . . .	312
3.2.4 »Ein Denkmal des Deutschtums«: Das Kirchbauprojekt in Rosario . . . . .	320
3.2.5 Kirche und Propaganda . . . . .	326
<b>Schlussbetrachtung</b>	<b>333</b>

Literaturverzeichnis

Anhang

Vereinsverzeichnis

339

377

405

A Tabellen . . . . .

B Grafiken . . . . .

C Abbildungen . . . . .

D Dokumente . . . . .

377

388

393

400